

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»

Утверждено:
В составе образовательной программы
Учебно-методическим советом ВГТУ
28.04 2022 протокол № 2

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины

ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Специальность: 08.02.02 Строительство и эксплуатация инженерных сооружений

Квалификация выпускника: техник

Нормативный срок обучения: 3 года 10 месяцев

Форма обучения: очная

Год начала подготовки 2022 г.

Программа обсуждена на заседании методической комиссии филиала ВГТУ в городе
Борисоглебске «29» июня 2022 года. Протокол №8,

Председатель методической комиссии филиала ВГТУ в городе Борисоглебске

_____ Матвеева Л.И.

Программа одобрена на заседании ученого совета филиала ВГТУ в городе
Борисоглебске «30» июня 2022 года. Протокол №8,

Председатель учёного совета филиала ВГТУ в городе Борисоглебске

_____ Григораш В.В.

2022

Программа дисциплины разработана на основе федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования, утвержденного приказом Минобрнауки России от 17.05.2012 № 413, федерального государственного образовательного стандарта по специальности 08.02.02 Строительство и эксплуатация инженерных сооружений среднего профессионального образования утвержденного приказом Минобрнауки России от 12.05.2014, №308

Организация - разработчик: ВГТУ

Разработчики: Емельянова М.С., преподаватель СПО

СОДЕРЖАНИЕ

1 паспорт рабочей ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ	4
1.1 Область применения программы.....	4
1.2 Требования к результатам освоения дисциплины	
1.3 Количество часов на освоение программы дисциплины	4
2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	8
2.1 Объем дисциплины и виды учебной работы.....	8
2.2 Тематический план и содержание дисциплины.....	9
3 условия реализации дисциплины	12
3.1 Требования к материально-техническому обеспечению	12
3.2. Перечень нормативных правовых документов, основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	13
3.3. Перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных, информационных справочных систем ресурсов информационно- телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения учебной дисциплины	
3.4. Особенности реализации дисциплины для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	13
4 Контроль и оценка результатов освоения Дисциплины	15

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03«Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1. паспорт рабочей ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03«Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1 Область применения программы

Реализация среднего общего образования в пределах ОП СПО по программе подготовки специалистов среднего звена по специальности 54.02.01 Дизайн по отраслям в соответствии с ФГОС СПО по специальности 54.02.01 Дизайн по отраслям, с учетом требований ФГОС среднего общего образования, утвержденного приказом Минобрнауки России от 17.05.2012 № 413, и примерной программой учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

1.2 Требования к результатам освоения дисциплины

1.2 Требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

У1: общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

У2: переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

. У3: самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

. З1: лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общих и профессиональных компетенций:

ОК О1. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.

ОК О2. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК О3. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.

ОК О4. Работать в коллективе и команде, эффективно

взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей.

ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.

ПК 1.1. Производить отключение оборудования систем вентиляции и кондиционирования от инженерных систем.

ПК 1.2. Проводить регламентные работы по техническому обслуживанию систем вентиляции и кондиционирования в соответствии с документацией завода-изготовителя.

1.3 Количество часов на освоение программы дисциплины

Максимальная учебная нагрузка – 236 часов, в том числе:

обязательная часть – 170 часов;

вариативная часть – 66 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем работы обучающихся в академических часах (всего)	236
Объем работы обучающихся во взаимодействии с преподавателем (всего)	170
в том числе:	
лекции	*
практические занятия	170
лабораторное занятие	*
Самостоятельная работа обучающегося (всего) с обоснованием расчета времени, затрачиваемого на ее выполнение	66
в том числе:	
изучение учебного/теоретического материала (по конспектам лекций), изучение основной и дополнительной литературы	*
подготовка к практическим и лабораторным занятиям	*
выполнение индивидуального или группового задания	*
подготовка к промежуточной аттестации, которая проводится в форме диф. зачета	*
и др.	*
Индивидуальный проект	*
Консультации	*
Промежуточная аттестация в форме	
№ семестр - зачет/ диф.зачет / контрольная работа	-
3 семестр - контрольная работа	
4 семестр –диф.зачёт	
5 семестр - контрольная работа	
6 семестр –диф.зачёт	
7семестр - контрольная работа	
8 семестр –диф.зачёт	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Раздел 1	Учебно-трудовая сфера.
Тема 1.1 Обмен научно-технической информацией.	1. Технический перевод и обмен научно-технической информацией. Рекомендации к использованию словаря. Словообразование – суффиксы. Приставки. 2. Работа с текстами, лексикой. 3.
	Контрольные работы
	Защита проектной работы
	Самостоятельная работа обучающихся:
	▪ подготовка устных тем Подготовка пересказа текста по теме «Технический перевод текстов инженерной тематики» задания для студентов по тематике индивидуальных проектов
Тема 1.2 Виды технического перевода	1. Лексика по теме. Определение. 2. Условные предложения. Виды технического перевода. Полный письменный перевод. 3. Why do people build? Excavation. Foundation .
	Контрольные работы
	Защита проектной работы
	Самостоятельная работа обучающихся:
	▪ подготовка устных тем ▪ написание сочинения по теме «Why do people build? » ▪ выполнение упражнений по теме «Степени сравнения прилагательных и наречий»
Тема 1.3 Construction Materials. (Строительные материалы)	1. Construction Materials 2. Wood. (Древесина. Строевой лесоматериал.) 3. Timber. (Строительная древесина.) Развитие устной речи по данной тематике.
	Контрольные работы
	Защита проектной работы
	Самостоятельная работа обучающихся:
	▪ подготовка проектной работы по теме «Construction Materials»
Раздел 2	Профессиональная сфера.
Тема 2.1 Construction elements. Элементы строительства.	1. Элементы строительства 2. Roofs. Виды крыш. Атрибутивные сочетания. Ceiling. Потолки. 3. Suspended plaster ceiling
	Контрольные работы
	Защита проектной работы

	Самостоятельная работа обучающихся: - подготовка устных тем - выполнение грамматических упражнений по теме «Инфинитив» В том числе задания для студентов по тематике индивидуальных проектов	
Тема 2.2 Construction elements. Элементы строительства (2 раздел)	1.	Floor. Пол.
	2.	Ornament floor covering. Покрытия для пола.
	3.	Laying the parquet floor. Укладка паркета.
		Underfloor services. Установка коммуникаций под пол. Fuel economy. Экономия топлива
Контрольные работы		
Защита проектной работы		
Самостоятельная работа обучающихся: подготовка презентации по теме «Fuel economy» В том числе задания для студентов по тематике индивидуальных проектов		
Тема 2.3 Construction elements. Элементы строительства (3 раздел)	1.	Stairway. Лестничные проемы.
	2.	Small words. Значение местоимения one. Глагольные формы
Контрольные работы		
Защита проектной работы		
Самостоятельная работа обучающихся: выполнение упражнений по теме «Косвенная речь»		
Раздел 3	Профессионально-техническая сфера	
Тема 3.1 Construction of buildings. Возведение зданий.	1.	Concrete. Бетон. Climatic and weather conditions. Климатические и погодные условия.
	2.	Сложное дополнение.
Контрольные работы		
Защита проектной работы		
Самостоятельная работа обучающихся: - подготовка устных тем - выполнение грамматических упражнений по теме «Инфинитив» В том числе задания для студентов по тематике индивидуальных проектов		
Тема 3.2 Construction of buildings. Возведение зданий (2 раздел)	1.	Floor. Пол.
	2.	Ornament floor covering. Покрытия для пола.
	3.	Laying the parquet floor. Укладка паркета. Underfloor services. Установка коммуникаций под пол. Fuel economy. Экономия топлива
Контрольные работы		
Защита проектной работы		

	Самостоятельная работа обучающихся: ▪ подготовка презентации по теме «Ornament floor covering» В том числе задания для студентов по тематике индивидуальных проектов	
Тема 3.3 Construction of buildings. Возведение зданий	1.	Francois Hennebique, reinforced concrete pioneer. Армированный бетон.
	2.	Конструкции While Stream heat. Паровое отопление. Косвенная речь.
	3.	Практическое занятие
	Контрольные работы Защита проектной работы Самостоятельная работа обучающихся: ▪ выполнение упражнений по теме «Косвенная речь»	
Тема 3.4 Бетон. Concrete	1.	Бетон (заполнитель бетона) Готовый, готовоотлитый бетон. Мост (мостовая балка). Кремнезем
	2.	растворе. Углеродно-волокнистые полимерные плиты (листы). Кистевидной формы бетон. Прич
	3.	1,2Многочисленность слов
	Практическое занятие Общая характеристика бетона (определение, виды бетона, свойства, при строительстве. Оценка качества бетона. Процесс изготовления бетона, затвердевания. 1 Практич Балка, балочная конструкция, питательный резервуар, стык труб, водонапорная башня, причины Преимущества и недостатки. Использование в современном строительстве. Виды, свойства бето занятие №85. Мост (мостовая балка), ячеистый газобетон, мостовая свая, мостовой стык, водоп трубопровод, пустотелая балка. Кремнезем (кварц). 1 Практическое занятие №86. Изготовление качественная характеристика строительных материалов. Гидратация (присоединение воды), техни изготовления (производства)	
	Контрольные работы Защита проектной работы Самостоятельная работа обучающихся: ▪ выполнение упражнений по теме «Косвенная речь»	

Раздел 4	Профессионально-техническая сфера	
Тема 4.1 Виды, свойства и функции современных строительных материалов.	1.	Практическое занятие №1 Строительные материалы, их свойства и функции.
	2.	Практическое занятие №2 Натуральные строительные материалы
		Практическое занятие №3 Древесина. Свойства. Перевод профессионального текста
		Практическое занятие №4 Искусственные строительные материалы. Лексика по теме.
		Практическое занятие №5 Композитные материалы. Перевод про
	Контрольные работы	
	Защита проектной работы	
	Самостоятельная работа обучающихся: ▪ подготовка устных тем ▪ выполнение грамматических упражнений по теме «Инфинитив» В том числе задания для студентов по тематике индивидуальных проектов	
Тема 4.2 Части здания	1.	Практическое занятие №1 Части здания
	2.	Практическое занятие №2 Фундамент
	3.	Практическое занятие №3 Виды фундамента.
	4.	Практическое занятие №4 Крыша. Ее функции

	Контрольные работы	
	Защита проектной работы	
	Самостоятельная работа обучающихся: подготовка презентации по теме «Ornament floor covering» В том числе задания для студентов по тематике индивидуальных проектов	
Тема 4.3 Оборудование строительной площадки, строительная техника	1 . 2 . 3 .	Практическое занятие №1 Архитектура зданий. Актуализация лексики по теме. Практическое занятие №2 Здания и требования к ним Практическое занятие №3 Нагрузки и воздействия в здании. Практическое занятие №4 Гражданское строительство
	Контрольные работы	
	Защита проектной работы	
	Самостоятельная работа обучающихся: выполнение упражнений по теме «Косвенная речь»	
Тема 4.4 Здание, типы зданий	1 . 2 . 3 .	Практическое занятие №1. На строительной площадке. Практическое занятие №2 Оборудование стройплощадки. Практическое занятие №3 Строительные леса Чтение тематического текста. Перевод текста.
	Контрольные работы	
	Защита проектной работы	
	Самостоятельная работа обучающихся:	

Всего: 17

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета по иностранному языку:

Технические средства обучения:

1. Видео- и аудиотехника для проведения практических занятий, диапроектор
2. Мультимедийное оборудование

3.2. Перечень нормативных правовых документов, основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основные источники:

1. Аитов В. Ф. Английский язык (: Учебное пособие Для СПО / Аитов В. Ф., Аитова В. М., Кади С. В. - 13-е изд. ; испр. и доп. - Москва : Издательство Юрайт, 2020. - 234. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-08943-1 : 479.00.

URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/448454>

2. Иванова О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы учащихся (в1 — в2) : Учебное пособие Для СПО / Иванова О. Ф., Шиловская М. М. - Москва : Издательство Юрайт, 2019. - 352. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-09663-7: 839.00.

URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/442373>

3. Гуреев В. А. Английский язык. Грамматика (b2) : Учебник и практикум Для СПО / Гуреев В. А. - Москва : Издательство Юрайт, 2019. - 294. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-10481-3 : 719.00.

URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/430572>

4. Кузнецова Т. С. Английский язык. Устная речь. Практикум [Электронный ресурс] : Учебное пособие для СПО / Т. С. Кузнецова. - Английский язык. Устная речь. Практикум ; 2029-09-11. - Саратов, Екатеринбург :

Профобразование, Уральский федеральный университет, 2019. - 267 с. -
Гарантированный срок размещения в ЭБС до 11.09.2029 (автопродлонгация). -
ISBN 978-5-4488-0457-1, 978-5-7996-2846-8.
URL: <http://www.iprbookshop.ru/87787.html>

Дополнительная литература:

1.Скачкова Е. А.Business English [Электронный ресурс] : Учебное пособие
для СПО / Е. А. Скачкова. - Business English ; 2029-07-03. - Саратов :
Профобразование, 2019. - 201 с. - Лицензия до 03.07.2029. - ISBN 978-5-4488-
0335-2.

URL: <http://www.iprbookshop.ru/86067.html>

2.Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации.

Комплексные учебные задания [Электронный ресурс] : Учебное пособие для
СПО / И. В. Беляева, Е. Ю. Нестеренко, Т. И. Сорогина; ред. Е. Г. Соболевой.
- Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации.

Комплексные учебные задания ; 2029-09-11. - Саратов, Екатеринбург :

Профобразование, Уральский федеральный университет, 2019. - 131 с. -

Гарантированный срок размещения в ЭБС до 11.09.2029 (автопродлонгация). -
ISBN 978-5-4488-0409-0, 978-5-7996-2848-2.

URL: <http://www.iprbookshop.ru/87805.html>

3.Полубиченко Л. В. Английский язык для колледжей (a2-b2) : Учебное
пособие Для СПО / Изволенская А. С., Кожарская Е. Э. ; под ред.

Полубиченко Л.В. - Москва : Издательство Юрайт, 2019. - 184. -

(Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-09287-5 : 389.00.

URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/427572> Эксмо.

4. Алонцева Н.В. Английский язык для гуманитарных направлений:

Учебник/Н.В. Алонцева-М.:Академия, 2016.

**3.3. Перечень программного обеспечения, профессиональных баз
данных, информационных справочных систем ресурсов
информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых
для освоения учебной дисциплины**

Английский язык

1. Для развития умений аудирования – обучающие веб-страницы: <http://iteslj.org/links/ESL/Listening>, www.Englishlistening.com
 2. Для обеспечения англоязычной медиа-среды – компьютерную программу: iTunes <http://www.apple.com/ru/itunes/download>
 3. Для упрощения текущего контроля – стандартные программные Excel.
 4. Для правильного формирования языковой базы студентов – электронные словари: Lingo, Multilex, Multitran, www.onelook.com
 5. При выполнении самостоятельных заданий – программы Wordfast www.translate.ru
 6. Для оживления процесса обучения необходимо использовать мультимедийную информацию, графические изображения (страноведческого, тематического характера), звуковые файлы, аудиофрагменты радиопередач, веб-трансляции, видеофайлы, презентации).
- При подготовке презентаций рекомендуется использовать компьютерную программу MS PowerPoint. На базе интернета организовывать игровые формы обучения (ролевые, деловые игры) и моделирование коммуникативных (профессионально-ориентированных) ситуаций.
7. Для осуществления автономного обучения можно использовать веб-квесты.
 8. В качестве информационного источника: Wikipedia – free encyclopedia.
 9. LinguaLeo — английский язык онлайн lingualeo.ru
 10. List of email **subject** abbreviations - Wikipedia, the free encyclopedia [en.wikipedia.org/.../List of email subject](http://en.wikipedia.org/.../List_of_email_subject) ..
 11. Произношение английских звуков - видео уроки - таблицы...

LovelyLanguage.ru»pronunciation/sounds

3.4. Особенности реализации дисциплины для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается индивидуальный график обучения.

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, создаются фонды оценочных средств, адаптированные для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь: • Общаться (устно или письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать: • Основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний). Объем лексического минимума должен составлять (1200 - 1400 лексических единиц). Грамматические правила необходимые для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов	Устный ответ в форме диалогической речи (заранее подготовленной или спонтанной). Устный ответ в форме монологической речи в виде пересказа иностранного текста на повседневную или профессионально ориентированную тему, а также самостоятельно подготовленного рассказа на заранее предложенную тему. Устный ответ в форме самостоятельно подготовленного перевода со словарем текстов профессиональной направленности. Письменный ответ в форме сочинения на заранее заданную тему, личного или делового письма, заполненной анкеты, декларации и т.д. Итоговый лексико-грамматический тест, проводимый после прохождения ряда тем и в конце семестра. Промежуточная аттестация. Экзамен.

профессиональной направленности	
---------------------------------	--



Разработчик:

Филиал ВГТУ в г. Борисоглебске преподаватель СПО Емельянова М.С.

Руководитель образовательной программы Рождествина Н.А.

Эксперт

(место работы)

(подпись)

(Ф.И.О)

М.П.
организации

ЛИСТ АКТУАЛИЗАЦИИ
рабочей программы дисциплины

№ п/п	Наименование элемента ОП, раздела, пункта	Пункт в предыдущей редакции	Пункт с внесенными изменениями	Реквизиты заседания, утвердившего внесение изменений